

2. Асмолов А.Г. Личность как предмет психологического исследования. — М.: МГУ, 1990.
3. Сластенин В.А., Чижакова Г.И. Воспитание будущего специалиста. — М.: Педагогика, 2003.
4. Педагогика профессионального образования / под ред. В.А. Сластенина. — М.: Академия, 2004/
5. Бондаревская Е.В. Воспитание как возрождение гражданственности. — Ростов н/Д: Феникс, 1995.
6. Выготский Л.С. Психология развития человека. — М.: Смысл, 2005.
7. Кузьмина Н.В. Профессионализм деятельности преподавателя. — М.: Педагогика, 1990.
8. Леонтьев А.Н. Деятельность. Сознание. Личность. — М.: Смысл, 2005.
9. Рубинштейн С.Л. Основы общей психологии. — СПб.: Питер, 2002.

ЦЕННОСТНЫЕ ОРИЕНТИРЫ ПРЕПОДАВАТЕЛЯ В БИЛИНГВАЛЬНОМ ОБРАЗОВАНИИ

А.В. Ядринцев

Научный руководитель А.В. Савченков

Самарский национальный исследовательский университет им. ак. С.П. Королева

Введение и актуальность. В последние годы российских университетах наблюдается рост приема иностранных студентов и открытия новых англоязычных образовательных программ. Обучающиеся в основном прибывают из Индии, Африки и Китая, что напрямую связано с международной политикой. Прием иностранных студентов необходим для финансирования университетов, его рейтинга и международного признания. Расширение международной аудитории актуализирует проблему ценностных различий между российским преподавателем и обучающимися, а также вызывает трансформацию традиционной модели отечественного образования [1]. Педагогическая практика показывает наличие выраженных различий в ценностных ориентациях и ожиданиях от образовательного процесса у российских и иностранных студентов. Понимание преподавателем этих отличий необходимо для построения эффективного образовательного процесса [2].

Честность преподавателя как ключевая ценность в билингвальном обучении. Одним из важных аксиологических аспектов при переходе на билингвальное образование с российской модели становится то, что преподаватель перестает быть «всезнающим носителем истины» и становится равноправным со студентами участником образовательного процесса. Когда педагог честно признает, что ему:
— необходимо время, чтобы уточнить перевод термина в переводчике;

– нужно дополнительно изучить информацию на заданный вопрос, т. к. у него сейчас нет ответа,
это не снижает профессиональный авторитет, а, наоборот, усиливает его, т. к. честность создает доверие. Она показывает студентам: «Мы в одном процессе. Мы вместе ищем знания. Мы можем ошибаться и уточнять друг друга». Тогда как в отечественной модели это часто может восприниматься как слабость, удар по эго преподавателя или скрытый синдром перфекционизма.

Следствием педагогической честности являются открытость, уважение и сотрудничество. Образовательный процесс с международными студентами превращается в командную деятельность, где обучающиеся воспринимают себя полноправными участниками образовательного процесса [3]. На смену вертикального типа взаимоотношений «преподаватель-студент» приходит горизонтальный и возникает команда:

преподаватель + студенты = единый познавательный субъект

Командная деятельность также возможна только в том случае, когда преподаватель обладает уважением к другому человеку независимо от его статуса. В российской модели образования часто можно столкнуться с неуважением педагога к студенту, которое проявляется в виде восприятия обучающегося как ребенка, мнение которого можно не учитывать. Командная же деятельность создает:

- общее пространство ответственности;
- уважение к участию других независимо от их статуса.

Это приводит к тому, что студенты воспринимаются как молодые коллеги, на занятиях не стыдно спросить преподавателя, а ему не стыдно признать незнание.

Межкультурные различия также проявляются в посещаемости занятий студентами, которая зачастую может быть крайне низкой. В российской культуре пропуск занятия часто воспринимается как нарушение дисциплины и неуважение к преподавателю, а сама посещаемость требует внешнего контроля (родителями, деканатом или самим педагогом). Пропул неизбежно вызовет проблемы у студента с вышестоящим звеном. Мы с детства воспитываемся по этим правилам. При обучении билингвальных студентов необходимо учитывать то, что они воспитывались в другой культуре, где пропуск занятия может быть проявлением автономии обучающихся и свободы, а не неуважением преподавателя [4]. Поэтому российские студенты приходят на занятия даже тогда, когда им неинтересно, а международные не приходят тогда, когда им это не нужно. Восприятие пропуска преподавателем как неуважение к себе может привести к взаимонепониманию и нарушению диалога с обучающимися.

Тестирование студентов. Для оценки обозначенных тезисов было проведено тестирование 60 иностранных студентов из Индии, обучающихся в ФГБОУ ВО СамГМУ Минздрава России. Использовалась пятибалльная шкала Лайкерта, где 5 - полностью согласен, 1 - полностью не согласен. Результаты интерпретировались с помощью подсчета среднего балла по

каждому вопросу теста и его последующего перевода в процентный показатель положительных ответов (табл. 1). Получены следующие результаты по ключевым аспектам:

Таблица 1 – Результаты тестирования билингвальных студентов

Блок вопросов «Важность честности преподавателя и его уважении к студентам»	% положительных ответов
Я положительно отношусь к тому, что учитель честно признаёт, что ему нужно время, чтобы подобрать правильный термин на английском языке	92%
Я считаю уважение ключевой ценностью в процессе обучения.	93%
Я считаю, что поправлять учителя, если он допускает ошибку, — это нормально.	86%
Блок вопросов «Отношение к посещаемости»	% положительных ответов
В моей стране/культуре пропускать занятия считается нормальным.	38%
Я считаю, что студенты имеют право решать, посещать ли им лекцию.	50%
Я чаще посещаю занятия, если учитель делает их интересными.	87%
Блок вопросов «Учет межкультурных различий»	% положительных ответов
Я считаю важным, чтобы преподаватель понимал культурные особенности учащихся.	79%
Я считаю, что учитель выступает в роли «культурного проводника», помогая ученикам адаптироваться к мультикультурной среде.	89%

Данные результаты подтверждают то, что честность и уважение являются ключевыми ценностями преподавателя для билингвальных студентов. Пропуск для половины интернациональных обучающихся является не неуважением к преподавателю, а проявлением автономии и свободы, и связан с полезностью занятий для их будущей практики. Студентам важно, чтобы педагог уважительно относился к межкультурным различиям и принимал их в расчет, а также выступал «культурным проводником» в традиции России.

Заключение. Проведенное исследование позволило выявить ключевые ценностные ориентиры преподавателя, которыми он должен обладать для построения эффективного образовательного процесса у билингвальной аудитории. Полученные с помощью тестирования результаты подтверждают то, что такие качества педагога как честность, уважение и открытость к сотрудничеству являются базовыми ожиданиями иностранных студентов и основой доверия к нему, сотрудничества и открытой коммуникации. Другой ключевой вывод заключается в том, что необходимо учитывать межкультурные различия для грамотного выстраивания диалога и учебного процесса. Принятие во внимание данных аспектов необходимо для построения эффективного образовательного процесса даже при условии того, что преподавателю нужно пройти личностную трансформацию.

Список использованных источников

1. Morozova O.A. Bilingual education: its peculiarities in the conditions of educational modernization // Modern Problems of Philology and Methods of Teaching Languages: Theory and Practice: Collection of scientific papers VII International Scientific and Practical Conference. 2023. P. 270 – 275.
2. Tovar-Correal M, Pedraja-Rejas L. Gender, Ethnicity and Teaching Competencies: Do They Influence Intercultural Communicative Competence in Teacher Education? // Education Sciences. Vol. 15. 2025. № 5. P. 520 – 544.
3. Bhardwaj, V.; Zhang, S.; Tan, Y.Q.; Pandey, V. Redefining learning: Student-centered strategies for academic and personal growth // Front. Educ. 2025. №10:1518602
4. Magos, Kostas. «Refugees in the Amphitheatre»: An Intercultural Action Research on Co-Educating Student Teachers and Peer Refugees" // Societies. Vol. 13. 2023. № 3. P. 60 – 68.